



Dynamischer Fingergelenkdistraktor



dynamischer Fingergelenkdistraktor
zur Behandlung intraartikulärer
Mittelgelenksfrakturen

Indikationen

- intraartikuläre Frakturen der Mittelgliedbasis ohne und mit Luxation

Kontraindikationen

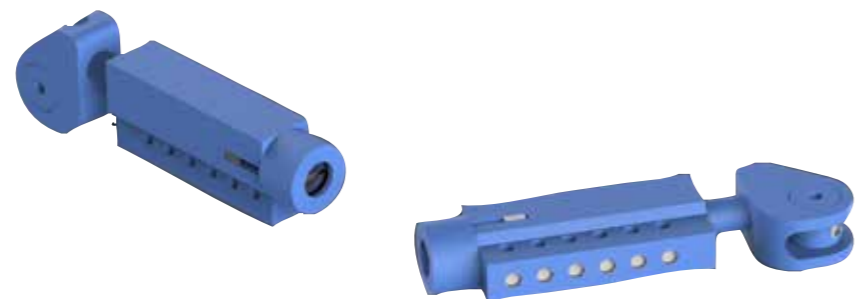
- irreponible Luxationsfrakturen
- infizierte, offene Hautareale

Vorteile

- variable Distraktionskraft
- einfache K-Draht-Montage
- kurze OP-Zeit
- Kostenerstattung durch KV als Einmalprodukt

Klin. Beratung, Designunterstützung

- Dr. H.-W. Bouman, ATOS Klinik, Heidelberg
- Prof. Dr. F. Capanni, Hochschule Ulm



Indications

- intraarticular fractures of the middle phalanx base with and without luxation

Contraindications

- irreducible luxation fracture
- infected, lacerated skin areas

Advantages

- variable distraction force
- easy K-wire application
- short surgery time
- reimbursement by insurance as single-use product

Clinical consulting, design assistance

- Dr. H.-W. Bouman, ATOS Klinik, Heidelberg
- Prof. Dr. F. Capanni, Univ. of Appl. Sciences, Ulm

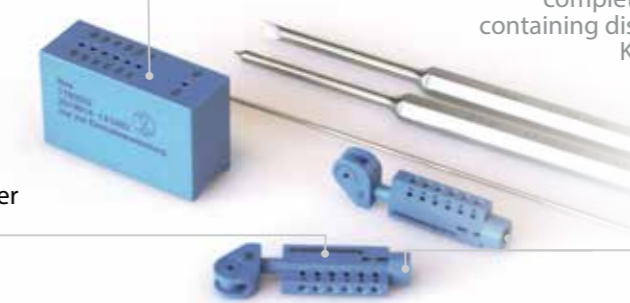
dynamic finger joint distractor
for the treatment of intraarticular fractures
of the PIP-joint

Bohrere zur sicheren
K-Draht-Platzierung
drill gauge for accurate
K-wire placement

Komplett-Set für Einmalanwendung:
Distraktoren, Bohrschablone,
K-Drähte und Schraubendreher
complete single use surgery set
containing distractors, drilling gauge,
K-wires and screwdrivers

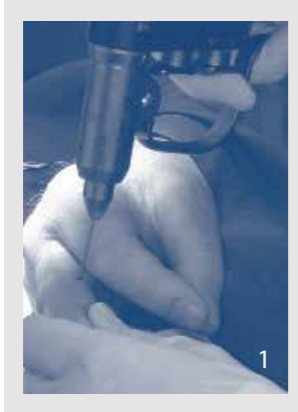
leichte Bauweise bei hoher
Stabilität
low weight construction
combined with
high stability

an den Schrauben
variabel einstellbare
Distraktionskraft
variably adjustable
distraction force by
turning the screws



Bezeichnung description	Spezifikationen specifications	Menge im Set qty. in set	Art. Nr. ref. no.
OP-Set mit Instrumenten, unsteril*	zur einmal. Anwendung, unsteril (siehe Steri-Anleitung)		1180000
surgery set with instruments, non sterile*	single use, non sterile (see sterilization manual)		1180000
Fingergelenkdistraktor finger joint distractor		2 2	
Bohrlehre drilling gauge		1 1	
Kirschner-Draht Kirschner wire	l 150 mm, Ø 1,2 mm l 150 mm, Ø 1,2 mm	5 5	
Schlitz-Schraubendreher slotted screw driver	3,5 mm 3,5 mm	1 1	
Sechskant-Schraubendreher inbus hexagon screw driver	SW 0,9 mm SW 0,9 mm	1 1	

OP-Anleitung für den
dynamischer Fingergelenkdistraktor
OP manual
for the **dynamic** finger joint distractor



Ersten K-Draht in „Rotationszentrum“ des Grundgliedkopfs unter Bildverstärkerkontrolle einbohren.

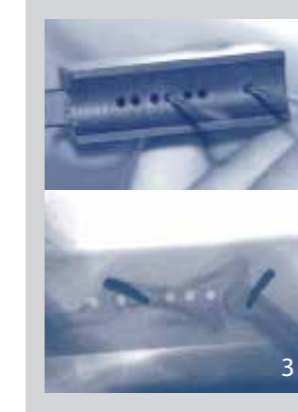
Drill first K-wire into the “rotation center” of the head of the proximal phalanx under image intensifier control.



Röntgenkontrolle der korrekten Lage des Drahtes a.p. und seitlich.

Front and side x-ray control of correct positioning of the wire.

OP-Anleitung für den
dynamischer Fingergelenkdistraktor
OP manual
for the **dynamic** finger joint distractor



Zweiten K-Draht über Bohrlehre parallel und distal zum ersten K-Draht in das Mittelglied eindrehen.
(Die Nummerierung auf Distraktor und Bohrschablone müssen übereinstimmen!)
Dabei sollte das Mittelgelenk um 90° gebeugt werden, um eine Fehlrotation des Mittelgliedes zu vermeiden

Using the drilling gauge insert second K-wire parallel and distal to the first K-wire. (The numbering on the distractor and drilling gauge must coincide!)
To avoid misrotation of the PIP joint, it should be bent 90°.



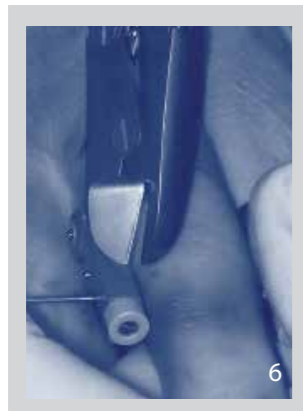
Distraktoren auf K-Drähte schieben.

Push distractors onto the K-wires.

OP-Anleitung für den
dynamischer Fingergelenkdistraktor
OP manual
for the **dynamic** finger joint distractor



BEI INSTABLEM GELENK DRITTEN K-DRAHT NACH REPOSITION EINBRINGEN.
IN CASE OF AN UNSTABLE JOINT INSERT THIRD K-WIRE AFTER REPOSITIONING.



Distraktoren direkt auf die Haut schieben, überstehende K-Drähte kürzen und anschließend Distraktoren ca. 2 mm zurückziehen, so dass die Drahtenden nicht mehr überstehen.
Madenschrauben fixieren.
Push the distractors directly towards the skin, trim projecting K-wires and then pull the distractors approx. 2 mm back so that the wire ends no longer protrude.
Fix set screws.

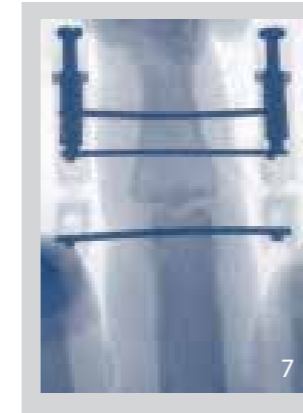
Sicherheitshinweis

K-Draht-Fixationsschrauben vorsichtig anziehen. Das Überdrehen der Schrauben zerstört das Gewinde und der Draht kann nicht mehr fixiert werden. Das System ist für die Einmalanwendung bestimmt. Aufbereitungsempfehlung beachten.

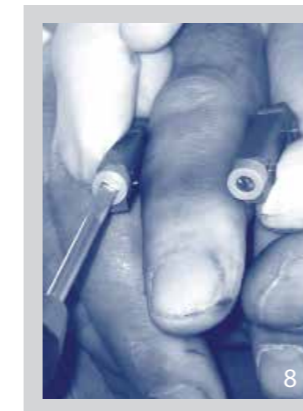
safety instruction

Tighten set screws for K-wires carefully. Over-tightening of the screws damages the thread in the distractor, a fixation of the wire is not longer possible.
Single use only. See reprocessing instructions.

OP-Anleitung für den
dynamischer Fingergelenkdistraktor
OP manual
for the **dynamic** finger joint distractor



Röntgenkontrolle a.p.
Frontal X-ray control.



Ggf. Erhöhung der Federkraft beider Distraktoren durch Drehen der Schrauben gegen den Uhrzeigersinn, Überprüfung der Fingerstreckung und -beugung

If necessary, increase the spring tension of both distractors by turning the screws counterclockwise, control of finger extension and flexion



Innovations Medical Badstraße 11, 78532 Tuttlingen

Innovations Medical GmbH
Badstraße 11, 78532 Tuttlingen, Germany
Phone: +49 7461 / 96642 - 0
Fax: +49 7461 / 96642 - 82
Mail: info@innovations-medical.de
Web: www.innovations-medical.de